No. 2004/128

Saturday, 3 July 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters on Monday, 5 July 2004, official holiday.]

Tuesday, 6 July 2004

General Assembly

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-first session

10 a.m.–11.30 a.m.	648th meeting	Conference Room 2
	Opening of the session	[1]
	Adoption of the agenda and organization of work (CEDAW/C/2004/II/1)	[2]
	Report of the Chairperson on activities undertaken between the thirtieth and the thirty-first sessions	[3]
	Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women	[4]
	Report of the pre-session working group	
	Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women	[5]
	Ways and means of expediting the Work of the Committee	[6]
11.30 a.m.–1 p.m.	Informal meeting	Conference Room 2
	Informal meeting with United Nations bodies and specialized agencies	
3–4.30 p.m.	Informal meeting	Conference Room 2
	Informal meeting with non-governmental organizations	

Working Group of the Whole (Items 5 and 6)

4.30–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

04-39774

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by fax directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Economic and Social Council
Substantive session of 2004

High-level segment

10 a.m. 26th meeting Economic and Social Council Chamber

Resources mobilization and enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 [2]

Adoption of the Ministerial Declaration (E/2004/L.12/Rev.1)

Closure of the high-level segment

Coordination segment

Morning[1]–1 p.m. 26th meeting *(continued)* Economic and Social Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system [4]

Panel discussion with the agencies and bodies of the United Nations system on mainstreaming a gender perspective into the work of the United Nations system

[1] Immediately following the closure of the high-level segment of the Council.

3–6 p.m. . . . . Conference Room 6

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system . . . . . [4]

Thematic round table A: Accountability, monitoring, evaluation mechanisms and implementation plans for bridging the gap between policy and practice in gender mainstreaming

3–6 p.m. . . . . Conference Room 8

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system . . . . . [4]

Thematic round table B: Mainstreaming gender perspectives into sectoral policies and strategies

Informal "informals"

The Permanent Mission of Azerbaijan will hold informal "informals" on the coordinated and integrated United Nations system approach to promote rural development in developing countries, with due consideration to least developed countries, for poverty eradication and sustainable development (coordination segment of the substantive session of the Council) on Tuesday, 6 July 2004, from *11 a.m.* to 1 p.m. in Conference Room C, and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

There will be informal "informals" on the humanitarian affairs segment of the substantive session of the Council, convened by the Facilitators, Mr. Gustavo Ainchil (Argentina) and Mr. Stefano Toscano (Switzerland), on Tuesday, 6 July 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room A, and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4.

There will be informal "informals" on genetic privacy and non-discrimination (item 14 (i)), convened by the Facilitator, Ms. Irena Zubčević (Croatia), on Tuesday, 6 July 2004, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 9.

The Permanent Mission of Jamaica will hold informal "informals" on the draft resolution for the operational activities segment of the substantive session of the Council on Tuesday, 6 July 2004, from 4.30 to 6 p.m. in Conference Room C.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 6 July 2004

Group of 77 *(coordination segment of the Economic and Social Council: rural development)*

9–11 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

Group of 77 *(United Nations Forum on Forests ad hoc expert group on consideration of parameters for a legal framework on all types of forests)*

1.30–2.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

Group of 77 *(draft resolution on United Nations public-private alliance for rural development)*

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

JUSCANZ Group *(operational activities segment of the Economic and Social Council)*

9–10 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Arab Group *(at the ambassadorial level)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

African Group: Group of Experts on Third Committee Matters

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 6 July 2004

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

A[illegible]on[1] . . . . . H.E. Mr. John Dauth (Australia) and Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division (to introduce the two Australians who are recipients of the 2004 United Nations Population Awards: Professor John C. Caldwell and Dr. Catherine Hamlin)

[1] Immediately following the press briefing by the Spokesman.

Forthcoming official meetings

Wednesday, 7 July 2004

Economic and Social Council

Substantive session of 2004

Coordination segment

10 a.m.–1 p.m. 27th meeting Economic and Social Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following themes [4]

(a) Review and appraisal of the system-wide implementation of the Council's agreed conclusions 1997/2 on mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations System

(b) Coordinated and integrated United Nations system approach to promoting rural development in developing countries with due consideration to least developed countries, for poverty eradication and sustainable development

Continuation and conclusion of the general discussion

Operational activities segment

3–6 p.m. 28th meeting Economic and Social Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

High-level panel discussion on the international development agenda and the improvements of the operational activities of the United Nations system at the country level: effectiveness and challenges (E/2004/CRP.9)

Panellists:

H.E. Mr. Isaac Isanga Musumba, Minister of State for Finance, Planning and Economic Development of Uganda

Mr. Walter Hofer, Head of the United Nations and Bretton Woods Institutions Section, Ministry of Foreign Affairs of Switzerland

Dr. Abdul Aziz Jalloh, international expert on political economy and governance (Sierra Leone)

Informal "informals" There will be informal "informals" on international cooperation in tax matters (item 13 (h)), convened by the Facilitator, Mr. Félix Mbayu (Cameroon), on Wednesday, 7 July 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room A.

General Assembly

Group of Governmental Experts on Developments in the Field of Information and Telecommunications in the Context of International Security

First session

The first session of the Group of Governmental Experts on Developments in the Field of Information and Telecommunications in the Context of International Security will be held from 12 to 16 July 2004. The first meeting will begin on Monday, 12 July, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

Economic and Social Council

Substantive session of 2004

Humanitarian affairs segment
[Item 5 of the provisional agenda]
(12-14 July)

In accordance with Council decision 2004/219 of 3 May 2004, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening of the coordination of humanitarian assistance of the United Nations: present and future challenges". It will also hold two panels, one on "Strengthening preparedness and response to natural disasters, with an emphasis on capacity-building" and another on "Field-level coordination for the purpose of continuing the presence and operations of United Nations humanitarian assistance missions in higher-risk environments." No list of speakers will be maintained for the panels. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for 12 and 14 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax. 1 (212) 963-5935)).

General segment
(15-22 July)

The general segment will begin on 15 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 16 July through 22 July, in the morning and the afternoon.

[Items 6-11 of the provisional agenda]
(15-19 July)

[Items 13 (a), (b), (e) and (i) of the provisional agenda – morning]
[Items 13 (c), (d), (f), (g), (h), (j), (k) and (l) of the provisional agenda – afternoon]

(20 July)

[Items 14 (a), (b), (c) and (d) of the provisional agenda – afternoon]
[Items 14 (e), (f), (g), (h), (i) and item 12 of the provisional agenda – morning]
(21-22 July)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general segment items mentioned above are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax. 1 (212) 963-5935)).

Finalization of all outstanding matters and conclusion of work
(23 July)

Distribution of documents

Documents are, as in the past, sent upon issuance to Member Governments, contact points and Permanent Missions. Additional copies of in-session documents are available at the documents distribution booth in the conference room. [The Web site address is www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm#Background.]

Prepared texts of speeches

In order to allow the distribution to participants of prepared texts of speeches made in the plenary meetings 250 copies are required, which should be made available to the Conference Officer. These copies should be given in advance of delivery of the speech.

List of participants

Delegations that have not already submitted the names of their representatives participating at the current session of the Council are kindly requested to do so as soon as possible in order to enable the secretariat to issue the list of participants (fax 1 (212) 963-5935).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Third round of informal consultations of States Parties to the United Nations Fish Stocks Agreement

In accordance with General Assembly resolution 58/14 of 24 November 2003, a third round of informal consultations of States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks will be held on Thursday and Friday, 8 and 9 July 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1. States which are not Parties to the Agreement are also invited to participate as observers.

Seminar on "Transit Transport Conventions as part of the 2004 Treaty Event"

There will be a seminar on "Transit Transport Conventions, as part of the 2004 Treaty Event", convened by the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, the Treaty Section of the Office of Legal Affairs and the Economic Commission for Europe, on Thursday, 8 July 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative, will chair the seminar. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. Relevant information can be obtained from the Web site of the Office of the High Representative (www.un.org/ohrlls). [The issues note and the compilation of the selected conventions on transit transport will be circulated at the seminar.]

Seminar on "Regional Financial Arrangements"

There will be a seminar on "Regional Financial Arrangements", organized by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 14 July 2004, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Thursday, 15 July, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m., in Conference Room 1. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For information and assistance, please contact Ms. Ann Orr, Financing for Development Office, DESA (tel. 1 (212) 963-2569; fax 1 (212) 963-1061; e-mail orr@un.org).

Briefing on "Nairobi Summit for a Mine Free World: Hopes and Expectations"

There will a briefing on "Nairobi Summit for a Mine Free World: Hopes and Expectations", organized by the United Nations Mine Action Service, Department of Peacekeeping Operations, on Thursday, 15 July 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Arezou Azad (tel. 1 (212) 963-9407; e-mail azada@un.org).

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle III of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held until Thursday, 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

United Nations Register of Conventional Arms

With reference to General Assembly resolution 58/54 (A/RES/58/54) entitled "Transparency in armaments" and the 2003 report of the Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms (A/58/274), Member States that have not already done so, are kindly reminded that the indicative deadline for the submission of the annual national report to the United Nations Register was 31 May 2004. They are also encouraged to send their submission at the earliest possible opportunity in order to ensure its timely incorporation in the main body of the Secretary-General's consolidated report to the fifty-ninth session of the General Assembly. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-6195; fax 1 (212) 963-1121; e-mail kamaln@un.org).

■

International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that on Thursday, 10 June 2004, the General Assembly adopted a resolution, contained in document A/58/L.63, by which it decided to convene the International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados+10) from 10 to 14 January 2005 in Mauritius. It also decided to hold, if necessary, two days of informal consultations in Mauritius, on 8 and 9 January 2005, to facilitate the effective preparation of the Meeting.

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council and on its coordination segment

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council is available on the Council Web site (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Security Council

Daily informal briefings

As from Friday, 2 July 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226)

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 2 July 2004

General Assembly

Ad Hoc Committee established pursuant to General Assembly resolution 51/210 of 17 December 1996
Eighth session

32nd meeting

Adoption of the report

The Chairman made a statement.

The Rapporteur introduced the draft report contained in document A/AC.252/2004/CRP.1.

The Chairman proposed an oral amendment to the draft report.

The Committee adopted the draft report, as amended.

The Chairman made a closing statement.

Statements were made by the representatives of Sierra Leone (on behalf of the African Group), Jordan (on behalf of the Arab Group), Turkey (on behalf of the OIC), the Netherlands (on behalf of the European Union) and Trinidad and Tobago (on behalf of the Latin American and the Caribbean States Group).

Economic and Social Council

Substantive session of 2004

Coordination segment

24th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system [4]

(a) Review and appraisal of the system-wide implementation of the Council's agreed conclusions 1997/2 on mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system

The Council began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Officer-in-Charge of the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, Namibia, India, the Republic of Korea, Azerbaijan, Kenya, Canada (also on behalf of Australia and New Zealand), Japan, Indonesia, Nigeria, Malaysia and Armenia, as well as by the observers for the Netherlands (on behalf of the European Union), Switzerland and Norway.

Statements were made by the representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the World Health Organization.

The representatives of the United Nations Population Fund and the World Food Programme made statements.

A statements was also made by the representative of the Association for Democratic Initiatives, a non-governmental organization, in consultative status with the Economic and Social Council.

25th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system [4]

Panel discussion: Gender mainstreaming in United Nations operational activities

The following panellists made presentations: Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director, UNIFEM; Mr. Emmanuel Dierckx de Casterlé, United Nations Resident Coordinator/UNDP, Resident Representative, Morocco; Ms. Rosina Wiltshire, United Nations Resident Coordinator/UNDP Resident Representative, Barbados; and Ms. Jyoti Tuladhar, Bureau for Gender Equality, ILO.

A statement was made by the Officer-in-Charge of the Office of the Special Adviser on Gender Issues and the Advancement of Women, who served as Moderator.

An interactive discussion ensued, in the course of which interventions were made by the representatives of Chile, the United States, Canada, Germany and Sweden, as well as by the observers for the Netherlands (on behalf of the European Union), the Niger, Grenada and Morocco.

The panellists responded the questions raised.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Ratification: Togo (2 July 2004)[1]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession: Togo (2 July 2004)[1]

Basel Protocol on Liability and Compensation for Damage Resulting from Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 10 December 1999

Accession: Togo (2 July 2004)[1]

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Togo (2 July 2004)[1]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Togo (2 July 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Togo (2 July 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Notifications in respect of articles 5 (3), 16 (5), 18 (13) and 31 (6): Australia (2 July 2004)[1]

Ratification: Togo (2 July 2004)[1]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
21 to 24 September 2004

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians* is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) Web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary-General can be obtained from the above Web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC Web site.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

United Nations Population Award 2004 Ceremony

The United Nations Population Award Ceremony will be held on Tuesday, 6 July 2004. The Laureates of the Award for this year are Prof. John C. Caldwell (Australia) and the Addis Ababa Fistula Hospital (Ethiopia). The Ceremony will begin promptly at 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All representatives of Member States, United Nations organizations, intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Panel discussion on "Institutional Support for Innovation and Technological Dynamism of Developing Countries" (organized by the United Nations University)

There will be a panel discussion on "Institutional Support for Innovation and Technological Dynamism of Developing Countries", organized by the United Nations University Office at the United Nations, New York, together with the UNU-Institute for New Technologies, to mark the release of two edited volumes (*Financial Systems, Corporate Investment in Innovation and Venture Capital, and Innovation, Learning and Technological Dynamism of Developing Countries*). The event will be held on Thursday, 8 July 2004, from 3 to 5 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Please register online at www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm. For further information, please visit the UNU Office in New York Web site (www.ony.unu.edu); or e-mail unuona@ony.unu.edu; or tel. 1 (212) 963 6387.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Burkina Faso
H.E. Mr. Michel Kafando

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Robert Guba Aisi

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Valery P. Kuchinsky

Latin American and Caribbean States:
Haiti
Mr. Leo Merores

Western European and other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Jean-Marc Hoscheit

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373

www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Dutch presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 2 July 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/817/Corr.1	Item 59 — Strengthening of the United Nations system — Note by the Secretary-General — Annex III — Acknowledg[illegible]ents and list of donors [A C E F R S]
A/58/848	Items 108 and 109 — Crime prevention and criminal justice — International drug control — Note verbale dated 13 May 2004 from the Permanent Mission of Mali to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Fifth Committee

A/C.5/58/37	Item 134 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations — Letter dated 12 March 2004 from the Chairman of the 2004 Working Group on Contingent-Owned Equipment to the Chairman of the Fifth Committee [A C E F R S]

Fifty-ninth session

A/59/99-E/2004/83	Item 12 of the preliminary list — Report of the Economic and Social Council — Implementation of the Charter of Economic Rights and Duties of States — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2004/20/Add.7	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2004/345	Letter dated 27 April 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/376	Letter dated 30 April 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/488	Letter dated 11 June 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/519	Letter dated 25 June 2004 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/522*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
S/2004/526	Letter dated 25 June 2004 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/527	Letter dated 30 June 2004 from the President of the Security Council to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/528	Letter dated 12 March 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/529	Letter dated 30 June 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Substantive session of 2004
A/59/99-E/2004/83	Item 13 of the provisional agenda — Economic and environmental questions — Implementation of the Charter of Economic Rights and Duties of States — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/2004/L.11 Item 3 (b) of the provisional agenda — Operational activities of the United Nations for international development cooperation: reports of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme — Extract from the report of the Executive Board of the United Nations Children's Fund on its 2004 annual session (7-11 June 2004) — Decisions adopted by the Executive Board at its annual session of 2004 [A C E F R S]

E/2004/L.12/Rev.1 Item 2 — Resources mobilization and enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 — Draft ministerial declaration of the high-level segment submitted by the President of the Council on the basis of informal consultations [A C E F R S]

Committee for Programme and Coordination
Forty-fourth session

E/AC.51/2004/7 Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Proposed strategic framework for the period 2006-2007 — Part two: biennial programme plan — Programme budget implications of draft recommendations contained in the report of the Committee for Programme and Coordination — Statement submitted by the Secretary-General in accordance with rule 31 of the rules of procedure of the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.4 Item 8 — Provisional agenda for the forty-fifth session of the Committee — Draft provisional agenda for the forty-fifth session of the Committee — Note by the Secretariat [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.1

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Draft report —Programme planning — *(Item 3 (a))* — Priority-setting [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.6

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Draft report —Proposed strategic framework for the period 2006-2007 — Part two: biennial programme plan — *(Item 3 (b))* — Programme 3 — Disarmament [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.19

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Draft report — Proposed strategic framework for the period 2006-2007 — Part two: biennial programme plan — *(Item 3 (b))* — Programme 16 — Economic development in Europe [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.26

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Draft report —Proposed strategic framework for the period 2006-2007 — Part two: biennial programme plan — *(Item 3 (b))* — Programme 23 — Public information [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.27

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-fourth session — Draft report — Proposed strategic framework for the period 2006-2007 — Part two: biennial programme plan — *(Item 3 (b))* — Programme 24 — Management and support services [A C E F R S]

E/AC.51/2004/L.5/Add.36

Item 8 — Adoption of the report of the Committee on the work of its forty-fourth session — Draft report — United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development — *(Item 4 (b))* [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2004/25 Information circular — Fireworks display on Sunday, 4 July 2004 [E]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/128

Samedi 3 juillet 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 5 juillet 2004, jour férié.]

Mardi 6 juillet 2004

Assemblée générale

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente et unième session

10 heures à 11 h 30 — 648e séance — Salle de conférence 2

Ouverture de la session [1]

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux (CEDAW/C/2004/II/1) [2]

Rapport de la Présidente sur les activités menées entre les trentième et trente et unième sessions du Comité [3]

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Rapport du groupe de travail de pré-session

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

11 h 30 à 13 heures — Séance informelle — Salle de conférence 2

Séance informelle avec les organismes et les institutions spécialisées des Nations Unies

15 heures à 16 h 30 — Séance informelle — Salle de conférence 2

Séance informelle avec les organisations non gouvernementales

Groupe de travail plénier (points 5 et 6)

16 h 30 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 2

04-39775

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Conseil économique et social

Session de fond de 2004

Débat de haut niveau

10 heures . . . . . 26e séance . . . . . Salle du Conseil économique et social

Mobilisation des ressources et promotion d'un environnement propice à l'éradication de la pauvreté dans le contexte de l'application du Programme d'action en faveur des pays les mois avancés pour la Décennie 2001-2010 . . . . . [2]

Adoption de la Déclaration ministérielle (E/2004/L.12/Rev.1)

Clôture du débat de haut niveau

Débat consacré aux questions de coordination

Matin[1] jusqu'à
13 heures. . . . . 26e séance *(suite)* . . . . . Salle du Conseil économique et social

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies . . . . . [4]

Réunion-débat avec les institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies sur l'intégration d'une perspective sexospécifique dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies

[1] À la suite de la clôture du débat de haut niveau du Conseil.

15 à 18 heures. . . . . Salle de conférence 6

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies . . . . . [4]

Table ronde thématique A : Mécanismes de transparence, de suivi et d'évaluation et plans de mise en œuvre pour combler l'écart entre politiques et pratiques en matière d'intégration d'une perspective sexospécifique

15 à 18 heures. . . . . Salle de conférence 8

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies . . . . . [4]

Table ronde thématique B : Intégration d'une perspective sexospécifique dans les politiques et stratégies sectorielles

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la Mission permanente de l'Azerbaïdjan, sur l'approche coordonnée et intégrée du système des Nations Unies pour promouvoir le développement rural dans les pays en développement, ayant en considération les pays les moins développés, pour l'élimination de la pauvreté et le développement durable (débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil), auront lieu le mardi 6 juillet 2004 *de 11* à 13 heures dans la salle de conférence C, et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par les facilitateurs, M. Gustavo Ainchil (Argentine) et M. Stefano Toscano (Suisse), sur le débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil, auront lieu le mardi 6 juillet 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence A, et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la facilitatrice Mme Irena Zubčević (Croatie), sur la confidentialité des données génétiques et la non-discrimination (point 14 i)), auront lieu le mardi 6 juillet 2004 de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 9.

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la Mission permanente de la Jamaïque, sur le projet de résolution pour le débat consacré aux activités opérationnelles de la session de fond du Conseil, auront lieu le mardi 6 juillet 2004 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence C.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 6 juillet 2004

Groupe des 77 *(débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social : développement rural)*

9 à 11 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 9

Groupe des 77 *(groupe spécial d'experts du Forum des Nations Unies sur les forêts sur l'examen des éléments d'un mandat en vue de l'élaboration d'un cadre juridique concernant tous les types de forêts)*

13 h 30 à 14 h 30 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

Groupe des 77 *(projet de résolution sur l'alliance des Nations Unies entre les organismes publics et privés pour le développement rural)*

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

---

Groupe JUSCANZ *(débat consacré aux activités opérationnelles du Conseil économique et social)*

9 à 10 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 6

Groupe africain : Experts de la Troisième Commission

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 6 juillet 2004

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Après-midi[1] . . . . . S.E. M. John Dauth (Australie) et M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population (pour présenter les deux australiens récipiendaires du Prix des Nations Unies de 2004 en matière de population : M. John C. Caldwell et Mme Catherine Hamlin)

[1] À l'issue du point de presse du Porte-parole.

Réunions officielles à venir

Mercredi 7 juillet 2004

Conseil économique et social

Session de fond de 2004

Débat consacré aux questions de coordination

10 à 13 heures . . . . . 27e séance . . . . . Salle du Conseil économique et social

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies liées aux thèmes suivants . . . . . [4]

a) Examen et évaluation à l'échelle du système des conclusions concertées 1997/2 du Conseil sur l'intégration d'une perspective sexospécifique dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies

b) Approche coordonnée et intégrée du système des Nations Unies visant à promouvoir le développement rural dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés, en vue d'éliminer la pauvreté et d'instaurer un développement durable

Suite et fin du débat général

Débat consacré aux activités opérationnelles

15 à 18 heures . . . . . 28e séance . . . . . Salle du Conseil économique et social

Activités opérationnelles du système des nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement . . . . . [3]

Réunion-débat sur l'ordre du jour international en matière de développement et les améliorations à apporter aux activités opérationnelles du système des Nations Unies au niveau des pays : efficacité et enjeux (E/2004/CRP.9)

Intervenants :

S.E. M. Isaac Isanga Musumba, Ministre d'État ougandais des finances, de la planification et du développement économique

M. Walter Hofer, Chef de la Section des Nations Unies et des institutions de Bretton Woods du Ministère des affaires étrangères de la Suisse

M. Abdul Aziz Jalloh, expert international des questions d'économie politique et de gouvernance (Sierra Leone)

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses, convoquées par le facilitateur, M. Félix Mbayu (Cameroun), sur la coopération internationale en matière fiscale (point 13 h)), auront lieu le mercredi 7 juillet 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A.

Assemblée générale

Groupe d'experts gouvernementaux sur les progrès de la téléinformatique dans le contexte de la sécurité internationale
Première session

La première session du Groupe d'experts gouvernementaux sur les progrès de la téléinformatique dans le contexte de la sécurité internationale aura lieu du 12 au 16 juillet 2004. La première séance aura lieu le lundi 12 juillet à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

Conseil économique et social

Session de fond de 2004

Débat consacré aux affaires humanitaires
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(12-14 juillet)

Conformément à la décision 2004/219 du Conseil datée du 3 mai 2004, le thème du débat consacré aux affaires humanitaires s'intitulera "Renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire de l'Organisation des Nations Unies : problèmes actuels et futurs". Le Conseil organisera aussi deux réunions-débats, une sur le thème "Renforcement de la planification et de l'organisation des interventions visant à faire face aux catastrophes naturelles, avec un accent sur le renforcement des capacités" et une autre sur le thème "Coordination sur le terrain à des fins de maintien de la présence des missions d'assistance humanitaire et de poursuite de leurs opérations dans des environnements à plus hauts risques". Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour les réunions-débats. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat général
(15-22 juillet)

Le débat général commencera le 15 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies) et se poursuivra du 16 au 22 juillet dans la matinée et dans l'après-midi.

[Points 6 à 11 de l'ordre du jour provisoire]
(15-19 juillet)

[Points 13 a), b), e) et i) de l'ordre du jour provisoire – matin]
[Points 13 c), d), f), g), h), j), k) et l) de l'ordre du jour provisoire - après-midi]
(20 juillet)

[Points 14 a), b), c) et d) de l'ordre du jour provisoire – après-midi]
[Points 14 e), f), g),h), i) et point 12 de l'ordre du jour provisoire – matin]
(21-22 juillet)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les points du débat général susmentionnés sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et achèvement des travaux (23 juillet)

Distribution des documents

Les documents sont envoyés, comme auparavant, aux gouvernements, organismes de liaison et missions permanentes. Des exemplaires supplémentaires des documents de session sont disponibles au guichet de distribution des documents dans la salle de conférence. [L'adresse du site Web est la suivante : www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm#Background.]

Textes des déclarations

Pour permettre la distribution aux participants des textes des déclarations faites en séance plénière, les délégations sont priées d'en remettre 250 exemplaires au fonctionnaire des conférences. Ces exemplaires devraient être remis avant que la déclaration ne soit prononcée en séance.

Liste des participants

Les délégations qui n'ont pas encore communiqué les noms de leurs représentants à la présente session du Conseil sont priées de bien vouloir le faire le plus tôt possible afin que le secrétariat puisse publier la liste des participants (télécopie 1 (212) 963-5935).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Troisième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord des Nations Unies sur les stocks de poissons

Conformément à la résolution 58/14 de l'Assemblée générale datée du 24 novembre 2003, une troisième série de consultations officieuses des États parties à l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (10 décembre 1982) relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, aura lieu le jeudi 8 et le vendredi 9 juillet 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les États non parties à l'Accord sont également invités à participer en tant qu'observateurs.

Séminaire sur le thème "Conventions relatives au transport en transit dans le cadre de la manifestation spéciale de 2004 organisée par le Bureau des affaires juridiques"

Un séminaire sur le thème "Conventions relatives au transport en transit dans le cadre de la manifestation spéciale de 2004 organisée par le Bureau des affaires juridiques", convoqué par le Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, la Section des traités du Bureau des affaires juridiques et la Commission économique pour l'Europe, aura lieu le jeudi 8 juillet 2004 de 10 à 13 dans la salle du Conseil de tutelle. M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant, présidera le séminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Des informations pertinentes sont disponibles sur le site Web du Bureau du Haut Représentant (www.un.org/ohrlls). [La note thématique et la compilation de certaines conventions relatives au transport en transit seront distribuées lors du séminaire.]

Séminaire sur le thème "Arrangements financiers régionaux"

Un séminaire sur le thème "Arrangements financiers régionaux", organisé par la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 14 juillet 2004 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures, et le jeudi 15 juillet de 9 h 30 à 13 h 30, dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Ann Orr, Bureau du financement du développement, DAES (tél. 1 (212) 963-2569; télécopie 1 (212) 963-1061; courriel orr@un.org).

Réunion d'information sur le thème "Sommet de Nairobi pour un monde exempt de mines : souhaits et attentes"

Une réunion d'information sur le thème "Sommet de Nairobi pour un monde exempt de mines : souhaits et attentes", organisée par le Service de la lutte antimines des Nations Unies du Département des opérations de maintien de la paix, aura lieu le jeudi 15 juillet 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Arezou Azad (tél. 1 (212) 963-9407; courriel azada@un.org).

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle III de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, se poursuivra jusqu'au jeudi 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Registre des armes classiques des Nations Unies

S'agissant de la résolution 58/54 (A/RES/58/54) de l'Assemblée générale, intitulée "Transparence dans les armements", et du rapport de 2003 du Groupe d'experts gouvernementaux sur le Registre des armes classiques (A/58/274), les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont rappelés que la date limite indicative pour la soumission du rapport national annuel au Registre des Nations Unies était le 31 mai 2004. Ils sont également encouragés à envoyer leur soumission le plus tôt possible, en vue d'assurer son incorporation dans le corps principal du rapport consolidé du Secrétaire général à la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale. Pour information et assistance, prière de prendre contact avec M. Nazir Kamal, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-6195; télécopie 1 (212) 963-1121; courriel kamaln@un.org).

Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, souhaite annoncer que le jeudi 10 juin 2004, l'Assemblée générale a adopté une résolution figurant dans le document A/58/L.63, par laquelle elle décide de convoquer la Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement (Barbade+10) du 10 au 14 janvier 2005 à Maurice. Elle a également décidé de tenir, si nécessaire, deux journées de consultations officieuses à Maurice, les 8 et 9 janvier 2005, pour faciliter la préparation de la Réunion.

Renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social et son débat consacré aux questions de coordination

On peut se procurer des renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du vendredi 2 juillet 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 2 juillet 2004

Assemblée générale

Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale du 17 décembre 1996
Huitième session

32e séance

Adoption du rapport

Le Président fait une déclaration.

Le Rapporteur présente le projet de rapport figurant dans le document A/AC.252/2004/CRP.1.

Le Président propose une modification orale au rapport.

Le Comité adopte le rapport, tel qu'il a été modifié.

Le Président fait une déclaration finale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Sierra Leone (au nom du Groupe africain), de la Jordanie (au non du Groupe arabe), de la Turquie (au nom de l'OCI), des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne) et de la Trinité-et-Tobago (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes).

Conseil économique et social

Session de fond de 2004

Débat consacré aux questions de coordination

24e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies . . . . . [4]

a) Examen et évaluation à l'échelle du système des conclusions concertées 1997/2 du Conseil sur l'intégration d'une perspective sexospécifique dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur chargé du Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité des sexes et la promotion de la femme.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bangladesh, Namibie, Inde, République de Corée, Azerbaïdjan, Kenya, Canada (également au nom de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande), Japon, Indonésie, Nigéria, Malaisie et Arménie, ainsi que par les observateurs des Pays-Bas (au nom de l'Union Européenne), de la Suisse et de la Norvège.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organisation mondiale de la santé.

Les représentants du Fonds des Nations Unies pour la population et du Programme alimentaire mondial font des déclarations.

Une déclaration est faite aussi par le représentant de l'Association for Democratic Initiatives, une organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

25e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies . . . . . [4]

Table ronde : Intégration d'une perspective sexospécifique dans les activités opérationnelles des Nations Unies

Les intervenants suivants font des exposés: Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive, UNIFEM; M. Emmanuel Dierckx de Casterlé, Coordonnateur résident des Nations Unies/Représentant résident du PNUD (Maroc); Mme Rosina Wiltshire, Coordonnatrice résidente des Nations Unies/Représentante résidente du PNUD (Barbade); et Mme Jyoti Tuladhar, Bureau pour l'égalité entre hommes et femmes (OIT).

L'Administrateur chargé du Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité des sexes et la promotion de la femme, qui fait fonction de modérateur, prend la parole.

Un débat interactif s'ensuit, au cours duquel les représentants des pays suivants interviennent : Chili, États-Unis, Canada, Allemagne et Suède, ainsi que les observateurs des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), du Niger, de Grenada et du Maroc.

Les intervenants répondent aux questions.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Ratification : Togo (2 juillet 2004[1])

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion : Togo (2 juillet 2004[1])

Protocole de Bâle sur la responsabilité et l'indemnisation en cas de dommages résultant de mouvements transfrontières et de l'élimination de déchets dangereux. Bâle, 10 décembre 1999

Adhésion : Togo (2 juillet 2004[1])

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Togo (2 juillet 2004[1])

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Togo (2 juillet 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Togo (2 juillet 2004[1])

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Notifications à l'égard du paragraphe 3 de l'article 3, du paragraphe 5 de l'article 16, du paragraphe 13 de l'article 18 et du paragraphe 6 de l'article 31 : Australie (2 juillet 2004[1])

Ratification : Togo (2 juillet 2004[1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies

21 au 24 septembre 2004

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

La publication *Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils* est couramment distribuée à toutes les missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004.

Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org/). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Autres annonces

Cérémonie d'attribution du Prix des Nations Unies de 2004 en matière de population

La cérémonie d'attribution du Prix des Nations Unies en matière de population aura lieu le mardi 6 juillet 2004. Les lauréats du Prix pour cette année sont M. John C. Caldwell (Australie) et l'hôpital des fistules d'Addis-Abeba (Éthiopie). La cérémonie commencera à 17 heures précises dans la salle du Conseil de tutelle. Tous les représentants des États Membres, des organismes du système des Nations Unies, des organisations gouvernementales et non gouvernementales accréditées et des médias sont invités.

Table ronde sur le thème "Appui institutionnel pour l'innovation et le dynamisme technologique des pays en développement" (organisée par l'Université des Nations Unies)

Une table ronde sur le thème "Appui institutionnel pour l'innovation et le dynamisme technologique des pays en développement", organisée par le Bureau de l'Université des Nations Unies à New York, en collaboration avec l'Institut des nouvelles technologies de l'UNU, pour marquer le lancement de deux volumes édités (*Financial Systems, Corporate Investment in Innovation* et *Venture Capital, et Innovation, Learning and Technological Dynamism of Developing Countries*), aura lieu le jeudi 8 juillet 2004 de 15 à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, des institutions et organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. Pour s'inscrire en ligne, prière de visiter le site Web www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm. Pour plus ample information, veuillez consulter le site Web du Bureau de l'Université des Nations Unies à New York (www.ony.unu.edu); ou courriel unuona@ony.unu.edu; ou tél. 1 (212) 963 6387.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Burkina Faso
S.E. M. Michel Kafando

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Robert Guba Aisi

États d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Valery P. Kuchinsky

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Haïti
S.E. M. Leo Merores

États d'Europe occidentale et autres États :
Luxembourg
S.E. M. Jean-Marc Hoscheit

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence néerlandaise de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 2 juillet 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/817/Corr.1	Point 59 — Renforcement du système des Nations Unies — Note du Secrétaire général — Annexe III — Remerciements et liste des donateurs [A A C E F R]
A/58/848	Points 108 et 109 — Prévention du crime et justice pénale — Contrôle international des drogues — Note verbale datée du 13 mai 2004, adressée au Secrétaire général par la Mission permanente du Mali auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/C.5/58/37	Point 134 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Lettre datée du 12 mars 2004, adressée au Président de la Cinquième Commission par le Président du Groupe de travail de 2004 sur le matériel appartenant aux contingents [A A C E F R]
	Cinquante-neuvième session
A/59/99-E/2004/83	Point 12 de la liste préliminaire — Rapport du Conseil économique et social — Application de la Charte des droits et devoirs économiques des États — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/20/Add.7	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2004/345	Lettre datée du 27 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2004/376	Lettre datée du 30 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/488	Lettre datée du 11 juin 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/519	Lettre datée du 25 juin 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/522*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
S/2004/526	Lettre datée du 25 juin 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/527	Lettre datée du 30 juin 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/528	Lettre datée du 12 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/529	Lettre datée du 30 juin 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2004

A/59/99-E/2004/83	Point 13 de l'ordre du jour — Questions relatives à l'économie et à l'environnement — Application de la Charte des droits et devoirs économiques des États — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
E/2004/L.11	Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire — Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : Rapports des conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et du Programme alimentaire mondial — Extraits du rapport du Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance sur les travaux de sa session annuelle de 2004 (7-11 juin 2004) — Décisions adoptées par le Conseil d'administration à sa session annuelle de 2004 [A A C E F R]
E/2004/L.12/Rev.1	Point 2 — Mobilisation des ressources et conditions à réunir pour éliminer la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 — Projet de déclaration ministérielle présenté par le Président du Conseil à l'issue de consultations officieuses dans le cadre du débat de haut niveau [A A C E F R]

Comité du programme et de la coordination
Quarante-quatrième session

E/AC.51/2004/7	Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de cadre stratégique pour la période 2006-2007 — Deuxième volet : plan-programme biennal — Incidences sur le budget-programme des projets de recommandation figurant dans le rapport du Comité du programme et de la coordination — État présenté par le Secrétaire général conformément à l'article 31 du Règlement intérieur du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.4 Point 7 — Ordre du jour provisoire de la quarante-cinquième session du Comité — Projet d'ordre du jour provisoire de la quarante-cinquième session du Comité — Note du Secrétariat [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.1

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Planification des programmes — *[Point 3 a)]* — Choix des priorités [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.6

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Cadre stratégique proposé pour l'exercice biennal 2006-2007 — Deuxième volet : plan-programme biennal — *[Point 3 b)]* — Programme 3 — Désarmement [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.19

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Cadre stratégique proposé pour l'exercice biennal 2006-2007 — Deuxième volet : Plan-programme biennal — *[Point 3 b)]* — Programme 16 — Développement économique en Europe [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.26

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Projet de cadre stratégique pour la période 2006-2007 — Deuxième volet : Plan-programme biennal — *[Point 3 b)]* — Programme 23 Information [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.27

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Projet de cadre stratégique pour la période 2006-2007 — Deuxième partie : Plan-programme biennal — *[Point 3b)]* — Programme 24 Services de gestion et services d'appui [A A C E F R]

E/AC.51/2004/L.5/Add.36

Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-quatrième session — Projet de rapport — Engagement du système des Nations Unies en faveur du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique — *[Point 4 b)]* [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2004/25 Circulaire — Feu d'artifice du dimanche 4 juillet 2004 [anglais]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.